

Modest Mussorgsky's Pictures at an Exhibition

orchestrated as a

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

version for chinese orchestra

by Kahchun Wong (2022)

二胡 Erhu

Pictures At An Exhibition

Sinfonia Concertante for chinese instruments and orchestra

Modest Mussorgsky (1874)

orch. Kahchun Wong (2022)

Promenade

Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.

The musical score is written for Erhu and Piano. It begins with a key signature of one flat (B-flat major) and a 4/4 time signature. The tempo and mood are indicated as *Allegro giusto, nel modo russo; senza allegrezza, ma poco sostenuto.*

The score is divided into sections marked with letters in boxes: Section A (measures 8-11) and Section B (measures 19-22). Measure numbers 8, 12, 19, and 22 are placed at the start of their respective lines.

Dynamic markings include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *più f* (più forte). The piano part includes a *div.* (divisi) marking in measure 8.

The Erhu part features various fingering numbers (1, 5) and slurs. The piano part includes slurs, ties, and a five-measure rest in measures 12 and 13.

I. Gnomus

25 **Vivo** 1 1 **Meno vivo** 3 **Vivo** 3 *f*

35 6 *f* **C** 9 *ff* *div.*

55 *unis.*

61 **D** 大提琴 Vc.. 1

66 **E** **Meno mosso** 4 7 **Vivo** 大提琴 Vc..

81 **Meno mosso** 5 *div.* 大幅度滑揉 (毛骨悚然) *pp* *mf* **Vivo** 2

大幅度滑揉 (毛骨悚然) *pp* *mf*

90 **Meno mosso** 2 **Vivo** *unis.* *ff* *sf* **F** **Meno mosso** 6

100

div. **ff**

ff

G accel.

106

4

p

4

p

1 1

1 1

116

unis.

6

Vivo

2

Meno mosso

126

div. **ff**

ff

Vivo

5

5

ff

ff

Promenade

134

H Moderato commodo assai e con delicatezza

TACET

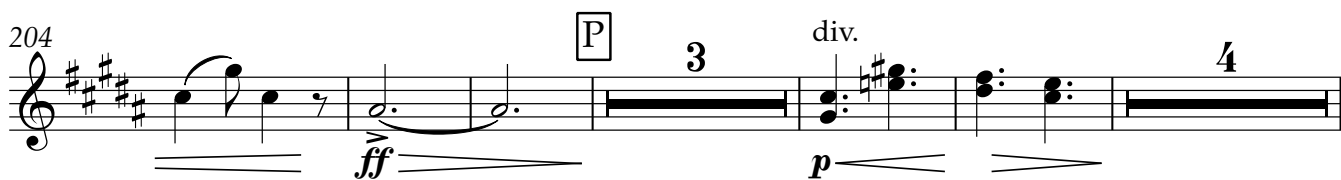
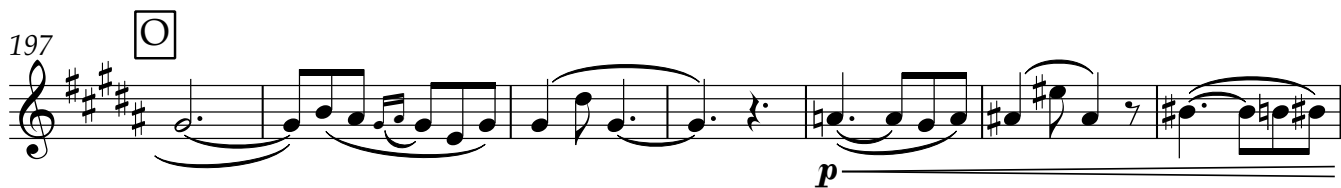
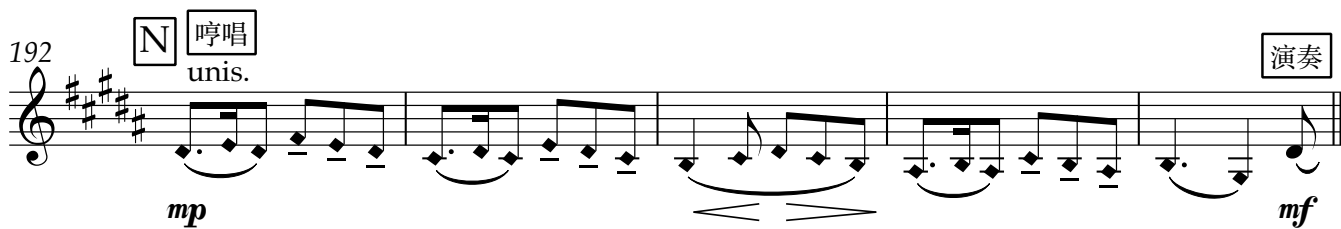
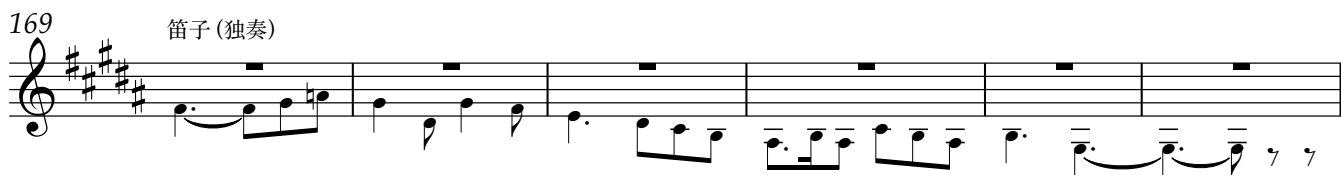
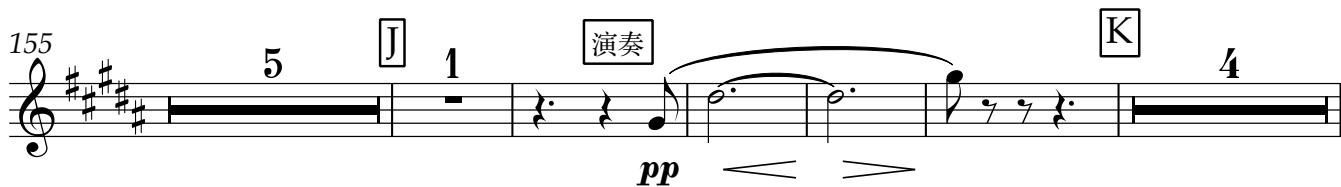
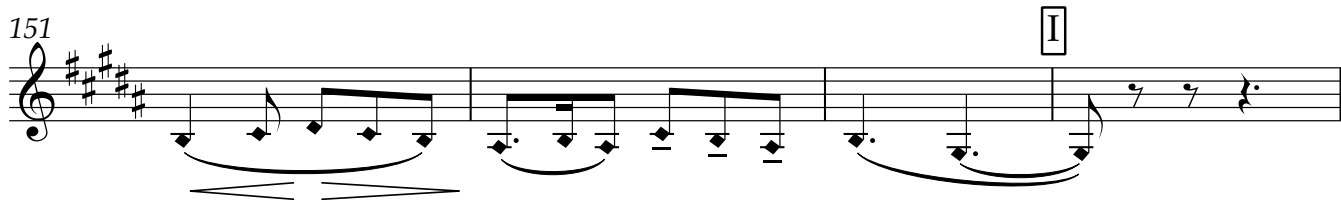
II. Il vecchio Castello

Andantino molto cantabile e con dolore

146

哼唱

pp



216 Q 4 二胡 EH (独奏)

224 unis. R 1 div. S 哼唱 unis. T 4 哼唱

pp *f* *p* *pp* *f*

Promenade

255 U Moderato non tanto, pesante div. T 4 哼唱

259 1 1 1 1

f

III. Tuileries (Dispute d'enfants après jeux)

263 Allegretto non troppo, capriccioso

div. *mp* *mp*

270

pp

p

274

f

mp

278

mp

p

284

p

f

287

subito meno mosso

pp

p

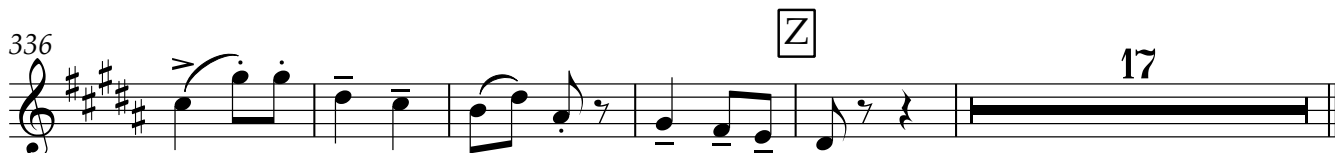
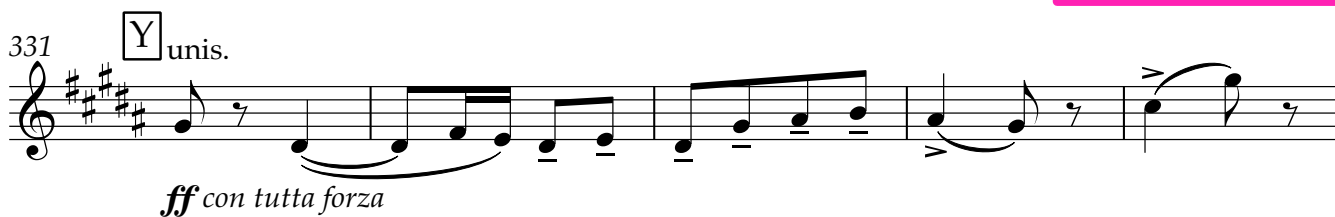
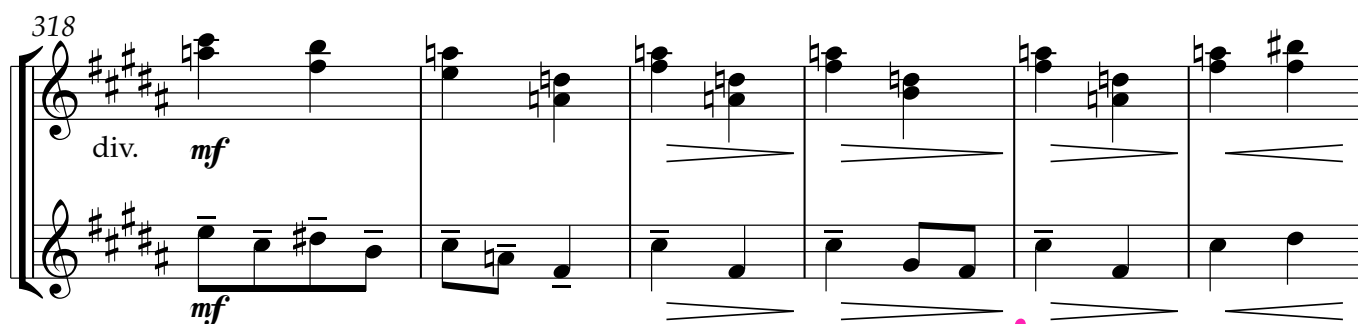
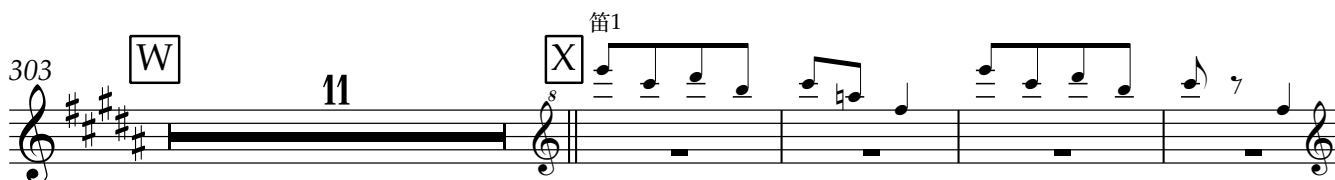
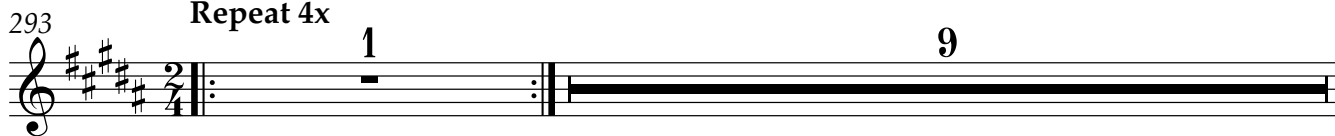
290

f

IV. Bydlo

Sempre moderato, pesante

Repeat 4x



Promenade



364

f

1

1

The musical score for measures 364-367 is written on a single staff. Measure 364 begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 5/4 time signature. The melody starts with a quarter note B-flat, followed by an eighth note A, a quarter note G, and a half note F. Measure 365 continues with a quarter note E, a half note D, and a quarter note C. Measure 366 changes to a 6/4 time signature and contains a half note B-flat, a quarter note A, a half note G, and a quarter note F. Measure 367 changes to a 5/4 time signature and contains a half note E, a quarter note D, and a quarter note C. The piece concludes with a double bar line. The dynamic *f* is marked at the beginning of measure 364. The number '1' appears above the staff at the end of measure 366 and the beginning of measure 367.

V. Ballet of Unhatched Chicks

Scherzino
Vivo, leggero

368 **vivo, leggiere**

pizz.

mf

div.

pizz.

mf

372

4

4

380

5 arco

5

mf cresc. arco

ff

1

mf cresc.

ff

1

[B1]

Example 1

390

mf cresc.

p

p

mf

398 C1 unis. (2) (3) (4)

8

p

410 (5) (6) (7) (8) (9) (10)

mf

416 (11) (12) (13) (14) (15) (16)

422 D1 pizz. *mf* pizz. *mf*

div.

4

4

430

434 5 arco *mf cresc.* arco *mf cresc.*

5

Cadenza unis. *ff*

Coda 1 3 div. pizz. *pp*

495

f

f

1

1

498

f

f

1

1

VII. Limoges (The grand market)

Allegretto vivo, sempre scherzando

502

f

f

1

1

p

p

508

mf

mf

p sub.

p sub.

510

mf

mf

p *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

p *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

513 include: "div. à 4"? split.

ff pp pp f

516 H1

mp mf

518

mf f

522

mf

527

mf

530 unis.

ff gliss. mf

532 I1

2

pp

2

pp

536

p *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *ff*

p *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *ff*

div. à 4

539 J1

ff

ff

542 **Meno Mosso**

ff

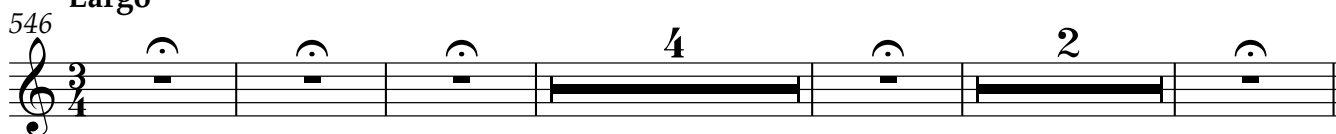
ff

544 **accel.**

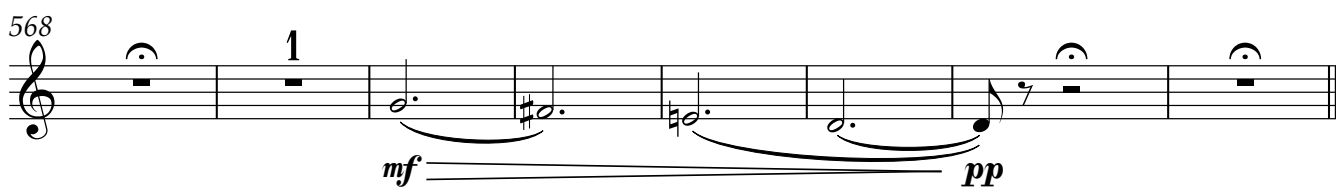
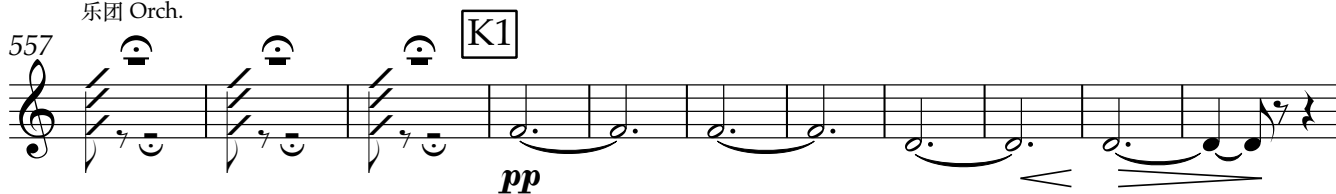
accel.

VIII. Catacombae

Largo

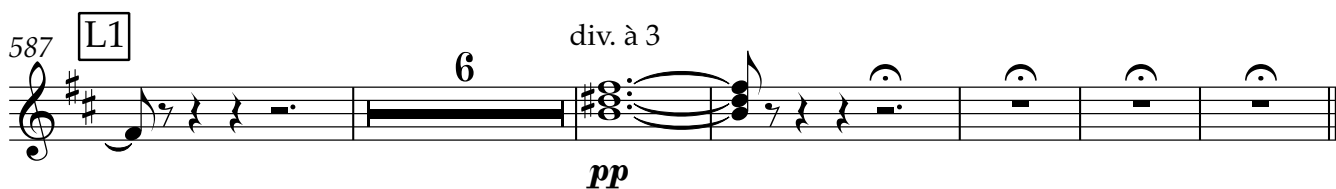


乐团 Orch.



Con mortuis in lingua mortua

Andante non troppo, con lamento



IX. The Hut on Hen's Legs (Baba Yaga)

599 **Allegro con brio, feroce** **24** 笛1

626 **M1** **4** **f**

635 **2** **f**

643 **2** **2**

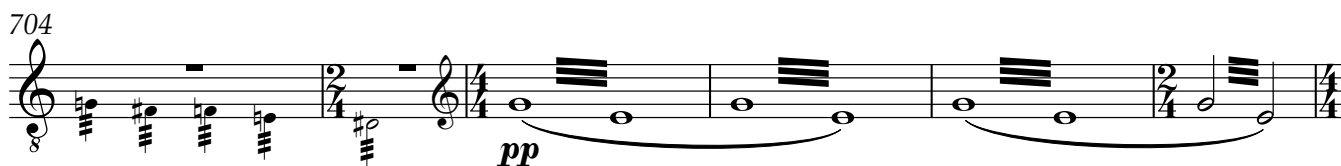
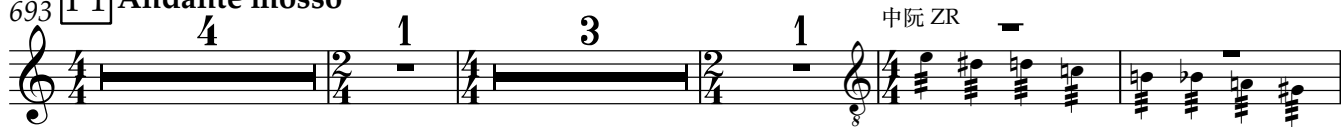
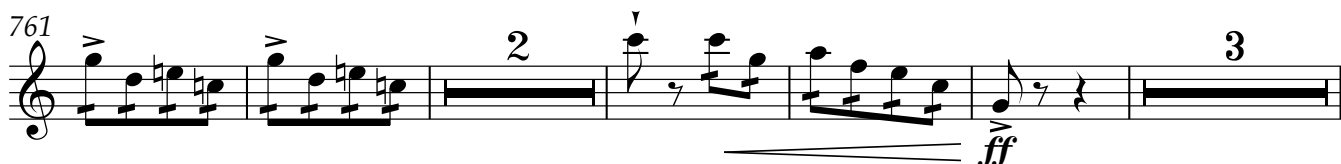
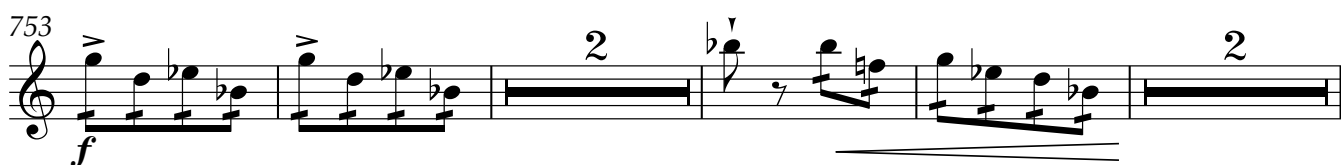
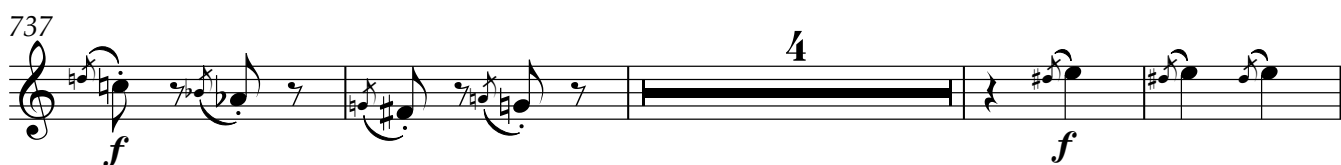
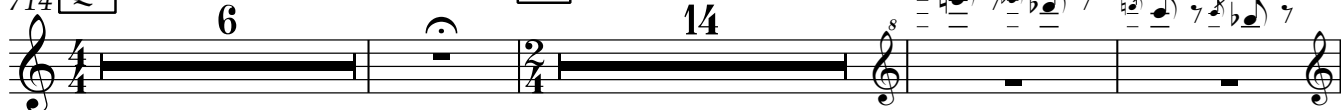
651 **N1** **2** **3** **2** **ff**

662 高胡 GH (独奏)

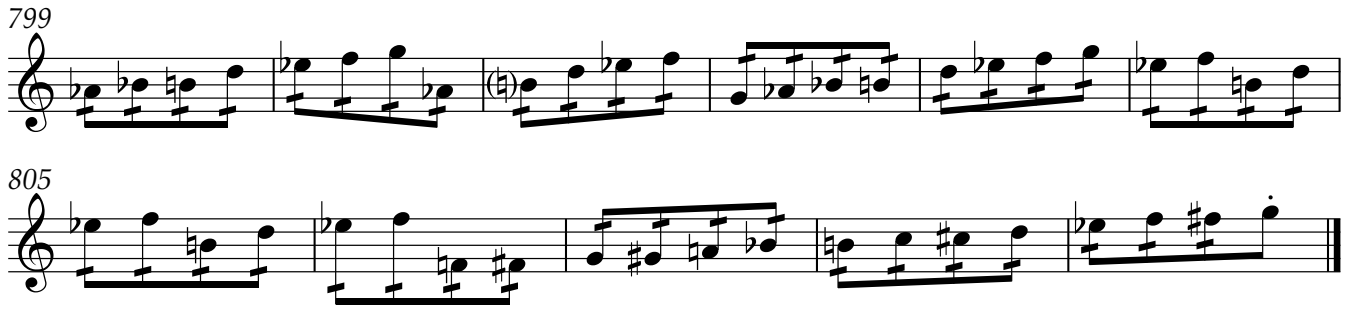
668 **O1** **2** **2** **ff**

676 **5**

685 **1** **1** **1** **2**

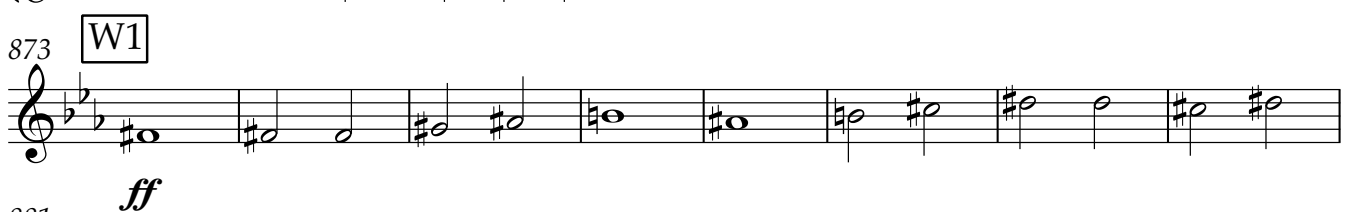
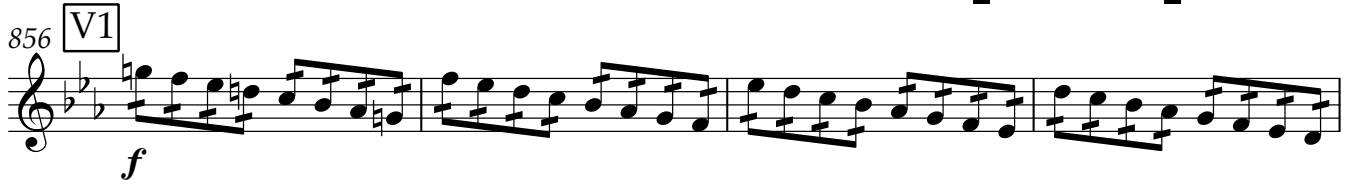
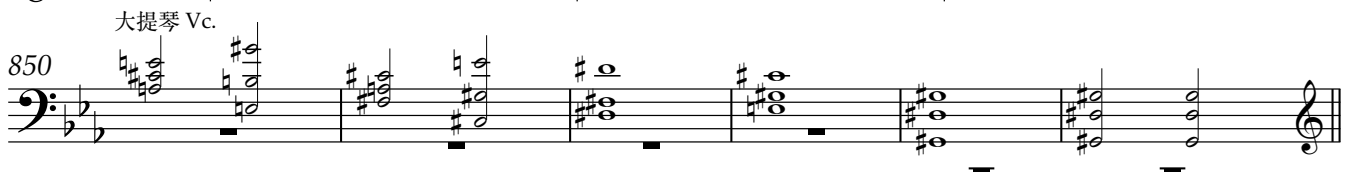
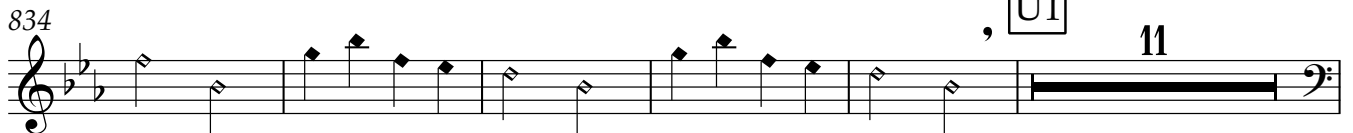
693 **P1** Andante mosso714 **Q1** **R1** Allegro molto

Page left blank to facilitate page turns



X. The Great Gate of Kiev

Allegro alla breve. Maestoso. Con grandezza



890 X1

4

p

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

898

902

906 Y1

910

914

918

ff

ff

1

923 [Z1] *Meno mosso, sempre maestoso*

f

f

929

935

942 [A2] 自由换弓

p *più vib.*
自由换弓

p *più vib.*

950

957

961 *poco a poco rallentando*

[B2] (In 3) (In 2) (In 3) (In 2)

965 *f* *più f*

972 **[C2]** *Grandioso*
unis.

ff

980 *div.*

988

sfpp *ffff*